



联合国



气候变化框架公约

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/1997/L.8
27 October 1997
CHINESE
Original: ENGLISH

附属履行机构

第七届会议

1997年10月20日至29日，波恩

议程项目3(b)

未列入《公约》附件一的缔约方的信息通报

审议未列入《公约》附件一的缔约方的初次国家信息通报

副主席的提案

附属履行机构，

1. 决定继续就审议未列入《公约》附件一的缔约方的初次国家信息通报的进程进行辩论，以向缔约方第四届会议提出一项决定；

2. 请秘书处：

- (a) 举办一次关于审议未列入《公约》附件一的缔约方的初次国家信息通报的进程的讲习班，在附属履行机构第八届会议之前举行，以根据秘书处当时收到的国家信息通报协助就此事项进行辩论；
- (b) 在其提交附属履行机构关于秘书处活动的定期报告中列入秘书处对在1998年3月30日之前收到的未列入附件一缔约方提交的国家信息的意见，报告的目的是为了便利未列入附件一缔约方编写国家信息通报提供财政和技术支助的；
- (c) 提供一份关于缔约方对共同主席的汇编草案(载于本文附录)提出的评论的汇编，供讲习班和附属机构第八届会议进一步审议。请缔约方在1998年3月21日之前提出评论。

APPENDIX¹

Agenda Item 3(b) of the SBI at its seventh session

Co-chairs draft compilation on the process for consideration of communications from Parties not included in Annex I to the Convention

[The Conference of the Parties,

Recalling Articles [4.1, 7.2, 9.2, 10.2,] 12.1, 12.5, 12.7 of the United Nations Framework Convention on Climate Change,

Recalling also its decisions 4/CP.1, 7/CP.1, 3/CP.2, 8/CP.1 and 10/CP.2,

Noting that each developing country Party shall make its initial communication within three years of entry into force of the Convention for that Party, or of the availability of financial resources in accordance with Article 4.3 and that Parties that are least developed may make their submission at their discretion.

Noting the differentiated timetable for the submission of the initial national communications from Parties not included in Annex I [because of the different timing of the provision of funding from the interim financial mechanism;] [and, consequently, the need for flexibility in its consideration of these communications,]

1. *Decides* that the information contained in the initial communications of Parties not included in Annex I will be considered in a facilitative, non-confrontational, open and transparent manner to ensure that the COP has accurate, consistent and relevant information at its disposal to assist it in carrying out its responsibilities:

[2. *Decides* that the process of consideration shall:

(a) Assist the secretariat's determination of the [informational, technical and financial] needs of non-Annex I Parties [for the preparation of their national communications in accordance with Article 8.2(c).] [related to implementation of commitments; and in particular those associated with proposed projects and response measures under Article 4.];

(b) Seek to enhance the comparability of and focus on non-Annex I Party national communications;

1. 只有英文本。

(c) Provide a technical assessment of progress in implementation of the Convention;
and

(d) Assess quantitative and qualitative information for consistency with applicable guidelines adopted by Parties;]

[3. *Decides* that each national communication submitted by a non-Annex I Party should be subject to an [in-depth] [technical] [assessment] [review] within one year of receipt by the secretariat; such assessment should be carried out by expert teams, under the authority of the Subsidiary Body for Implementation;

(a) That the expert teams should conduct their work through regional workshops to provide for expert discussion of information contained in national communications, and through voluntary, in-country visits where helpful;

(b) That each expert team should produce a report on each [assessment] [review], written in [an objective] [non-confrontational] manner, and submitted to the SBI;]

[*Decides* that the initial communications from non-Annex I Parties shall be considered on an annual or biennial basis;]

4. *Requests* the secretariat:

(a) To facilitate the provision of assistance to non-Annex I Parties in the preparation of national communications, in accordance with Article 8.2(c);

(b) To compile and synthesize the information contained in national communications from non-Annex I Parties [annually] for consideration by the SBI: [in accordance with Article 10.2(a)];

(c) To co-ordinate and facilitate the review/consideration of national communications from Parties not included in Annex I, [including the organization of in-depth reviews] [and regional workshops];

(d) To select, under the guidance of the Chairs of the subsidiary bodies, members of the expert teams from names nominated by Parties and intergovernmental organizations to assist in the review/consideration;]

(e) To arrange and host regional workshops to provide for expert [discussion] [review] of information contained in national communications;]

(f) To note instances where in-country expert visits would be beneficial to promote greater understanding of a Party's specific national circumstances, inventory data or efforts to respond to climate change;]

(g) To arrange, upon request by a Party, for voluntary, in-country expert visits for individual consideration of national communications;]

(h) To make available, with the permission of the relevant Party, the national communication and the report of the expert's review to the Council of the Global Environmental Facility, with the request that they take particular note of this information in their consideration of project proposals from the relevant Party;]

(i) To compile and make available to Parties, a compendium of projects and related information submitted by Parties not included in Annex I in accordance with Article 12.4;]

(j) To prepare a report on the application of guidelines for the preparation of initial communications from Parties not included in Annex I with a view to further enhancing the accuracy, completeness, comparability and focus on national communications;]

5. *Requests* the Subsidiary Body for Implementation to consider the information contained in national communications:

[(a) To assist the COP in assessing the overall aggregated effect of the steps taken by the Parties, in accordance with Article 10.2; and]

[(b) To provide appropriate guidance to the Global Environment Facility:]]

[6. *Requests* the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice:

[(a) To further refine the guidelines for the preparation of the national communications from Parties not included in Annex I to the Convention; and]

[(b) To prepare scientific assessments on the effects of measures taken in the implementation of the Convention, in accordance with Article 9.2(b):]

[7. *Invites* Parties and intergovernmental organizations to nominate experts to assist in the consideration of national communications:]

[8. *Urges* Parties not included in Annex I to the Convention to submit their national communications at their earliest convenience:]

[9. *Requests* non-Annex I Parties to submit to the secretariat national inventory data on a [regular] basis.]]
